

Monteringsanvisning

g60

TEN, TEL

K085100A



EU-TILLVERKARDEKLARATION

Vi försäkras härmed, att den nedan betecknade produkten, på grund av sin konception och konstruktion samt i det av oss till försäljning lämnade utförandet, motsvarar de tillämpliga, grundläggande EU-direktiven. Vid en förändring av produkten som inte är överenskommen med oss förlorar den här försäkran sin giltighet.

Produktbeskrivning

Garageport, manuell

Tillverkare

Cardo Door Production AB
Box 160
SE-423 21 Torslanda

Modell

Takskjutport

Använda, tillämpliga EU-direktiv

- 89/106/EU Byggproduktdirektivet

Använda, harmoniserade normer

- DIN EN 12604
- DIN EN 13241

EU-KONFORMITETSFÖRSÄKRAN

Vi försäkras härmed, att den nedan betecknade produkten, på grund av sin konception och konstruktion samt i det av oss till försäljning lämnade utförandet, motsvarar de tillämpliga, grundläggande EU-direktiven. Vid en förändring av produkten som inte är överenskommen med oss, alternativt genom montering eller användning av en drivenhet av annat fabrikat än det som nämns nedan, förlorar den här försäkran sin giltighet.

Produktbeskrivning

Garageport, eldriven

Tillverkare

Cardo Door Production AB

Modell

Takskjutport med drivanordning
Normstahl Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick
Crawford Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick
Henderson Ultra/Ultra-S/Ultra Excellent/Ultra Excellent Quick

Använda, tillämpliga EU-direktiv

- 98/37/EU
- 89/106/EU Byggproduktdirektivet
- 89/336/EU EMC-direktivet
- 73/23/EU Lågspänningsdirektivet

Använda, harmoniserade normer

- DIN EN 12604
- DIN EN 12453
- DIN EN 13241
- EN 55014-1/-2
- EN 60335-1/-2

Torslanda 2007-01-08



Ove Bergkvist
President

ALLMÄNT OCH INLEDNING

Där vänster och höger anges utgår man alltid från att porten betraktas inifrån garaget. I dessa anvisningar visas delarna på höger sida.



Läs av säkerhetsskäl dessa anvisningar noggrant och se till att du förstår dem innan du påbörjar monteringen.

Dessa monteringsanvisningar levereras tillsammans med bilder. Förvara dessa tillsammans på en säker plats för framtida behov.

Tillverkaren ansvarar inte för skada eller funktionsfel som orsakats av att monteringsanvisningarna inte följts. Av säkerhetsskäl är det förbjudet att utan godkännande utföra ändringar på porten. Om porten eller dess mekanismer ändras, eller om en extra vikt monteras på porten, gäller inte garantin.



Montering av en garageport ställer krav på tekniskt kunnande och färdigheter. Tillverkaren ansvarar inte för utrustnings- eller personskada som inträffar under monteringen. Kontakta en kvalificerad hantverkare vid minsta tvivel på den egna förmågan att kunna montera porten säkert och korrekt.

VARIATIONER

Denna g60-port levereras med en av två olika placeringar för balanseringssystemet. Monteringsstegen som visas här gäller för dessa två system. Där monteringsstegen skiljer sig beroende på balanseringssystem, visas symboler som hjälper dig att följa det system som din port är utrustad med. Använd några minuter för att bekanta dig med de olika symbolerna (visas nedan). Det utrymme som krävs för monteringen anges också.

Vid montering av motor på porten följs de installationsanvisningar som levereras tillsammans med motor.

MONTERINGSUTRYMME FÖR DE OLIKA BALANSERINGSSYSTEMEN

Utrymme	Bredd	Frihöjd Manuell port	Djup* Manuell port	Frihöjd Eldrift	Djup Eldrift
Dragfjäder (TEN) 	80	150	B+700	150	$B \leq 2\ 250 = 3\ 445$ $B \geq 2\ 375 = 4\ 450$
Dragfjäder (låg frihöjd) (TEL) 	120	100	B+750	120	$B \leq 2\ 250 = 3\ 445$ $B \geq 2\ 375 = 4\ 450$

*När B = 1 900 mm, läggs 100 mm till det visade djupet

FÖRVARING

Före monteringen måste garageporten förvaras på en torr, skyddad plats, där det inte finns risk för att den skadas eller att någon komponent kommer bort.

SÄKERHET

De infästningar som levereras med porten avsedda för väggar och tak används för vanligt tegel, trä, stål och betong. Om porten skall monteras på andra material eller om väggar och tak är av dålig kvalitet, är det montörens skyldighet att använda lämpliga fästen av god kvalitet. Sådana kan enkelt införskaffas från försäljningsställen. Använd pluggar och skruv med brickor anpassade till det aktuella väggmaterialet, med en skruvdiameter på minst 8 mm. Som tillval finns ett kit med monteringsvinklar som kan användas för att fästa väggskenor (kräver ytterligare 40 mm:s extra sidoutrymme).

När annan automatik än Ultra, Ultra S, Ultra Excellent eller Ultra Excellent Quick kopplas samman med en g60 port måste en annan version av toppfästen användas för att uppfylla EC-reglerna (Europornormen).

Ett kit med toppfästen för automatisk öppning kan levereras som tillval.

Viktiga anvisningar och kommentarer visas med följande symboler:



WARNING!

Moment som kräver extra försiktighet så att ingen människa kommer till skada.



OBS!

Moment som kräver extra försiktighet så att inte porten skadas.

EMBALLAGE

Portens emballage består av material som kan återvinnas. Avfallshantera emballaget i enlighet med landets bestämmelser.

ARBETSUTRYMME

Portöppningen och garagegolvet ska vara färdigställda innan garageporten monteras.

Lägg alltid ut portsektionerna på lämpligt underlag (exempelvis ren kartong), så att inte portens ytor skadas.

Se till att du har alla verktyg som krävs för att montera porten inne i garaget innan du börjar montera. Kontrollera att ljuset är tillräckligt.

OBSERVERA

Punkter att ta hänsyn till för en god portfunktion:

1. Läs och följ dessa instruktioner noggrant
2. Ett noggrant montage av väggskenorna krävs. Om nödvändigt, förberedd väggarna på alla sidor för att skapa bättre förutsättningar för vertikalskenornas placering. Se punkt 3-6.
3. Alla gångjärn måste monteras korrekt för att inte riskera personsäkerheten. Observera att gångjärnens sprintdel ska vändas in mot porten, med smörjhålet synligt. Se punkt 17.
4. Kryssmät takskenorna och om nödvändigt, justera så att krysset blir liksidigt. Se punkt 10.
5. Var säker på att vajrarna inte är korsade. Se punkt 11 TEL och 14.

SKÖTSEL OCH UNDERHÅLL

• Var sjätte månad

Kontrollera portvajrarnas skick och byt dem om de är skadade.

Kontrollera att infästningar på väggen och i taket är intakta. Dra åt dem vid behov.

För att bevara portens utseende

Tvätta portsektionerna med en ren svamp och ett normalt bilschampo. Skölj väl med rent kallvatten.

Använd inte frätande rengöringsmedel, rengöringsmedel som innehåller lösningsmedel eller material som kan repa porten.

• Var tolfte månad

Tvätta gummilisterna och smörj topp- och botten tätning med ett tunt lager vaselin eller liknande.

Smörj gångjärn med smörjolja av standardtyp.

RESERVDelar

Använd av säkerhetsskäl endast originaldelar från tillverkaren. Användning av andra reservdelar kan innebära säkerhetsrisk och gör garantin ogiltig. Kontakta i första hand den person som monterat porten om du behöver köpa reservdelar eller få service utförd. Vid beställning av reservdelar anges garageportens nummer, vilket finns angivet på identifieringsdekalen på övre delen av höger takskena.

MANÖVRERING AV MANUELL PORT

Öppna porten från insidan genom att lossa låsspärren.

Dra sedan samtidigt i den nedre linan för att lyfta porten.

Porten kan låsas inifrån med hjälp av låsknappen (se bild i monteringsanvisningarna, sid. 20).

Om knappen står i låsläget när porten stängs kan den inte öppnas utifrån utan att först låsas upp med nyckel.

Öppna porten utifrån med handtaget och dra upp porten.

Stäng porten från insidan genom att dra ned den med den nedre linan. Låt lås-spärren gå in i låst läge.

Stäng porten utifrån genom att först dra i den nedre linan tills det yttre handtaget kan nås och sedan använda handtaget för att stänga porten.

1.

KONTROLLERA GARAGEÖPPNINGEN

Kontrollera öppningsmått A (bredd) och B (höjd) för att se att porten har rätt storlek för öppningen.

KONTROLLERA GOLVET

Använd distansskena och vattenpass för att märka ut väggskenornas underdel, och för att centrera porten i öppningen. Distansskenan ger rätt avstånd mellan skenorna.

2.

Sätt ihop väggskenorna på garagegolvet för både höger och vänster sida (1–3), genom att använda 3 skenskruvar och flänsmuttrar per skena, fäst muttrarna enligt 2 och 3.

3.

VIKTIGT: för att porten ska fungera bra är det avgörande att skenorna monteras i våg och på samma höjd. Avvikelse från detta kan ge fel funktion eller onormalt slitage.

Spänn fast höger väggskena med en tving i öppningen (1) och kontrollera att skenan sitter på rätt höjd från golvet. Använd distansskenan för att få höger skena i rätt läge i förhållande till vänster, så att porten dessutom centreras i öppningen (2).

Använd vattenpass för att kontrollera att skenan är lodrät (3).

Borra och fäst skenan med 50 mm skruvar samt brickor i centrum av slitsen.

Använd endast en skruv nedtill och en upp till på väggskenan för att underlätta eventuell justering senare (4). Fäst inga skruvar i den övre skenan ännu.

Borr: Trä = Ø 3,0 mm, plugg behövs inte
Stål = Ø 5,5 mm, plugg behövs inte
Betong, tegel = Ø 10,0 mm, använd blå pluggar

Var noga med att pluggarna monteras enligt skissen för att undgå sprickor i väggen (5).

Alternativt kan väggskenorna fästas med hjälp av monteringsvinklar (tillval). Rekommenderas där det är dåliga fästpunkter för skruvarna nära öppningen, till exempel i Leca. OBS! Detta kräver 40 mm extra sidoutrymme. Monteringsvinklarna gör det möjligt att justera väggskenan i alla riktningar. Hål för monteringsvinklarna är stansade i väggskenan.

4.

Spänn fast vänster skena med en tving i öppningen.(1) Använd distansskenan för att vänsterskenan ska hamna i rätt position i förhållande till högerskenan.(2) Borra genom bottenhålet och fäst med en 50 mm brickförsedd skruv i centrum av slitsen.(3)

5.

Flytta distansskenan till väggskenans övre del enligt bild och haka i spåren på både höger och vänster skena. Detta ger exakt rätt avstånd mellan väggskenorna upp till (1). Borra och fäst vänster skena med en 50 mm skruv i centrum av slitsarna (som på högerskenan) (2). Ta bort distansskenan.

6.

Montera topptätningen på portöverstycket (1). Snäpp fast mittclipset för portöverstycket, ca 100-150mm från mitten (2). Sätt en fästplåt i varje ände av portöverstycket (3). Haka fast portöverstycket i väggskenorna med hjälp av spåret på toppen av fästplåten.(4)

7.

Börja med att sätta ihop takskenorna med 2 skenskruvar och flänsmuttrar. (1) Fäst vinkeljärnet över skarven och fixera med hjälp av 4st skenskruvar och flänsmuttrar. (2) Sätt fast 1 st 12 mm skruv i änden av den bakre takskenan. (3) Lägg takskenorna på golvet i 90° vinkel mot portöppningen (5). Detta motsvarar en ungefärlig plats för infästning av skenans L-vinkelfäste i taket. Fäst takprofilerna på insidan, ca 200 mm från takskenan med 2x50 mm skruvar (6). Sätt fast L-vinkeln med en vagnsbult M8 och en flänsmutter i takskenans ungefärliga ändläge utan att dra åt skruven (7). Fäst de båda distansclipsen på L-vinkeln i ungefärlig höjd med takskenorna (ett clips per skena) med vagnsbult M8 och flänsmutter (8).

8.

Fäst clipsen på båda L-vinklarna samt på distansskenan med hjälp av vagnsbult och flänsmutter utan att dra ut skruvarna (1). (I det här skedet behöver inte distansskenan vara i sitt rätta läge. Den skruvas fast senare). Haka i takskenorna i väggskenorna (2). Montera takskenan på den bakre distansskenan med en flänsmutter (3). Fixera båda ändarna på top profilen i väggskenan. (4) Vid TEL (Dragfjäder med låglyftbeslag), fäst hörnplattan genom att skjuta den på skenan (5), sätt sedan dit skenskruven (6) från utsidan samt mutter. Dra inte åt muttrarna (4,6. Detta kommer vid inpassning av kurvan senare). Vid TEN (Dragfjäder med standardbeslag) använd skenskruv i översta hålet från utsidan av skenan samt flänsmutter (6) Komplettera fixeringen av väggskenorna i centrum av slitsarna med 50mm skruv samt brickor (7). Fixera mittclipset (8), med 2x50mm skruvar inkl. brickor.

9.

Försäkra dig om att båda takskenorna är i våg(1), genom justering av distansskenans höjd (2). Fixera kurvorna (höger och vänster är lika). Börja med att fixera och justera takinfästningen (3), sedan vägginfästningen (4). Använd vagnsbultar M6 med rund skalle och flänsmutter. Drag åt portöverstycket/takskenens skruvarna (5,6). Fixera den övre tak/väggskenan i väggen med 50mm skruvar på båda sidorna (7).

10.

Sätt fast clips på båda takskenorna med panelskruvar för att fästa distansskenan (1). Skär av de delar av takjärnen som skjuter ut under distansskenan på båda sidorna och slipa ned vassa kanter på alla takfästena (2). Montera sidotätningen på båda väggskenaorna med början nerifrån och upp (3). Mät takskenorna från hörn till hörn (kryssmät). Dessa mått skall vara lika, om inte: justera skenorna så att de är parallella och i vinkel mot öppningen (4). Justera skenorna på portsektionen så att avståndet mellan port- och takskena är detsamma på höger och vänster sida. Lossa distansskenans clips för att justera den i sidled (5). Fäst förstärkningsstagen på båda takfästena genom att borra 4,5 mm hål i distansskenan och fixera med skenskruvar (6). Dra åt alla skruvar och muttrar på takfästena. Stöd för takskenorna när $B \geq 2375$ mm, ett extra takfäste på mitten per takskena- Borra 6,5 mm hål i takskenan och montera takjärnen (7).

11. TEN

Placera fjäderlådan som på bilden (1). (Notera att fjäderlådorna är specifika för höger och vänster sida). För portvajer genom det rektangulära hålet i takskenan (2).

WARNING: Var försiktig när du lägger upp fjäderlådan på takskenan så att den inte faller ner. Placera fjäderlådan på takskenan och använd 3x10mm bult för att fixera (3). Repetera för vänster sida. Montera vajerstyrningen på kurvan och lägg vajrarna över styrningen (4).

11. TEL

Sätt fast endplåten i fjäderlådorna (1) (höger och vänster-versioner finns). Sätt fast skruvarna i fjäderlådorna och lämna 5mm kvar av gången (2). Skjut front plåten på takskenan ca: 1800 mm från distansskenan (3). Placera fjäderlådan på takskenans utsida; drivhjulet place-

ras in mot porten (4).

Skjut på lådan på den bakre plåten och haka fast på den främre skruven (5 mm utstick). Skruva fast den främre plåten (5). Borra 6,5 mm hål i takskenan för den främre plåten. Fäst med 2 st skenskruvar och muttrar (6). Dra åt skruven (5 mm utstick) (7). Fixera den bakre plåten med 2 st skenskruvar och muttrar (8).

Drag ut vajrarna (9). Häng vajern över drivhjulet, skjut drivhjulsskyddet i position och fäst med 2 st panelskruvar (10-13).

OBS!

Se till så att vajrarna inte korsas. Haka fast vajerstyrningen i kurvan, lägg vajrarna över vajerstyrningen (12).

12.

Den nedre bottenättningslisten har en inbyggd ventilation. Genom att ändra läget på den inre gummilisten kan ventilationsöppningen stängas/öppnas.

Öppen/stängd ventilation: Drag ut och vänd den inre gummidelen 180° från ursprungsläget och sätt tillbaka den (1-3). (Porten levereras alltid med öppen ventilation).

ANM.:

Sektionerna är paketerade enligt följande:

Bottensektionen, den första mellansektionen, andra mellansektionen osv. och slutligen den övre sektionen (65 mm kortare än övriga sektioner).

Sätt på bottenättningslistan på bottensektionen enligt bild (4). Fäst bottenättningslistan med fästet mitt på panelen med hjälp av panelskruvar (5).

13.

Montera mellanrullarna enligt bild och smörj rullaxlarna med olja (1).

Sätt två ca 350 mm höga stöd på golvet där bottensektionen ska placeras (2).

Placera bottensektionen på stöden, på så sätt att den kommer in, delvis mellan väggskenaorna (3).

Sätt i mellanrullarna på höger och vänster sida (för att hålla den nedersta sektionen på plats) (4). Fixera mellanrullarna med 1 st panelskruv.

OBS! Se till att portvajrarna inte korsas bakom rullaxeln vid dragfjäder (TEN/TEL).

14.

För in vajerstyrningen i ändkåpens undersida på höger och vänster sida på bottensektionen (1).

Montera fjädern på axeln och smörj axeln med olja (2).

Anmärkning: korsa inte vajrarna innan du sätter dem på axeln. För på portvajrarna på axeln (3). Se till att portvajrarna löper fritt bakom vajerstyrningen och mellanrullen när rullarna satts in i väggskena.

Anmärkning: Använd det övre hålet (4) när du sätter fast bottenkonsollen på portsektionen. Om fel hål används kan vajerstyrningen skadas. Fixera plåten i sektionen med 5st panel skruvar. Gör samma sak på vänster sida.

15.

Lyft bottensektionen och ta bort de båda stöden och släpp sedan försiktigt ner sektionen till marken (1).
Kontrollera att portvajrarna sitter rätt på bottenrullhållarna och bakom mellanrullaxlarna. (2)
Kontrollera att bottensektionen sitter centrerad mellan skenorna.
Sätt den första mellansektionen på plats (med hål för handtaget) (3). Om porten saknar handtag används bottensektionen (den första sektionen i paketet).
Sätt i höger och vänster mellanrulle (4).
Om porten har handtag för in detta från utsidan, låsmekanismen från insidan och montera skruvarna (5). Skjut ner "släden" (6) så skruvhålen blir synliga, borra 2 mm hål och montera skruvarna (7). Om porten skall ha en ASSA/KABA cylinder måste den befintliga cylindern bytas enligt särskilda anvisningar som medföljer i påsen med cylindern.

16.

Sätt den andra mellansektionen på plats. För in höger och vänster mellanrulle.
Sätt resten av mellansektionerna på plats (antalet sektioner beror på porthöjden) (1), men vänta med den översta sektionen (denna är 65 mm kortare än de övriga sektionerna).
Avlägsna försiktigt vajrarna från den tillfälliga vajerupphängningen i kurvan, använd en skruvmejsel (2), ta bort kabelstyrningen och spara dom i portöverstycket för framtida bruk vid tex. Servicearbeten och underhåll.
Stäng porten för att kunna ta bort fjädrarnas låssprint (på båda sidor).
Sprinten är alltid placerad i det bakre hålet. När porthöjden B=1900, B=2375 och B=2500 skall sprinten sitta kvar (3,5), för andra höjder sitter sprinten flyttas (4). Pressa ner porten för att placera sprinten i rätt läge.

17.

VARNING: Sätt en tving på ena sidan för att stödja den övre sektionen (1).
Sätt den översta sektionen i rätt läge (denna sektion är 65 mm kortare än övriga sektioner) (2).
OBS: Börja med att montera alla gångjärn.
NOTERA: Det lilla hålet över gångjärnets axel skall peka uppåt för att man senare kunna olja gångjärnen.
Gångjärnen ska monteras med gångjärnsaxeln mot porten och den flata sidan utåt.
Se till att portsektionerna är rätt placerade i sidled (3).
Avsluta med att skriva resterande gångjärn för den högra sidan (4-5).
Fäst vänstra sidogångjärnen på samma sätt.
Fäst alla mellanliggande gångjärn (6).

18.

Den övre topprullhållaren ska fästas med fem panelskruvar (1).
Tag bort låssprinten på höger och vänster sida (2).
Spara låssprintrarna i portöverstycket eftersom dom kan komma till användning i framtiden vid servicearbeten och underhåll.

19.

Öppna porten helt. Lägg märke till vilket område porten rör sig inom och se till att inga människor eller föremål är i vägen.

20.

Stäng porten och fäst emblemet på usidan av portens övre högra hörn.

FELSÖKNING

Porten är svår att öppna och/eller stänga.
Kontrollera att skenorna (vägg och tak) är parallella och justera vid behov.
Passa in vägg- och takskenorna mot skenböjarna.
Mät från hörn till hörn på takskenorna. Måtten ska vara lika. Flytta annars skenorna tills de är parallella och vinkelräta mot öppningen.

